

Оцифровка и приведение к грамматическим нормам ЦС-языка:
протоиерей Николай Диваков, Людоговский Ф. Б.

Послѣдованіе молѣбна за бола́щаго.

Іерей ѡблечѣнъ въ фелѡнь, начиняетъ:

Іерей: Бл҃гословѣнъ бѣгъ нашъ: Чтѣецъ: ѿмѣнь. Цр҃ю нѣный: Тр҃истѡе. О́че
нашъ: Іерей: ꙗ́кѡ твоѡ ѣсть цр҃тво: Гд҃и помнѣди, вѣ. Слава, ѡ нынѣ:
Прїидите, поклонимъ: (трїжды)

Здѣ же чтѣтъ ѱаломъ рѣв:

Гд҃и, оуслыши молѣтвѡ мою, видѣши молѣніе моѡ во истинѣ твоѡй,
оуслыши мѡ въ правдѣ твоѡй: **И** не видѣши въ срдцѣ сѡ рабѡмъ твоимъ,
ѡ́кѡ не ѡправдѣтъ предъ тобою всѡкъ живыи. **ѿ**кѡ погна врагъ дшѡ
мою: смирилъ ѣсть въ зѣмлю животъ мой: посадилъ мѡ ѣсть въ
тѣмныхъ, ѡ́кѡ мѣртвыа вѣка. **И** оуныи во мнѣ дхъ мой, во мнѣ
смагѣа сѣрдце моѡ. **П**омандхъ днѣ дрѣвнѣа, подчѣхъ во вѣтѣхъ дѣлѣхъ
твоихъ, въ творѣніихъ рѡкѡ твоѡю подчѣхъ. **В**оздѣхъ къ тебѣ рѡцѣ мой:
дшѡ моѡ ѡ́кѡ зѣмля безводнаа тебѣ. **С**кѡрѡ оуслыши мѡ, гд҃и, исчезѣ
дхъ мой: не ѡврати лица твоегѡ ѡ менѣ, ѡ оуподоблюа низходящымъ
въ рѡвъ. **С**лышанѡ сотвори мнѣ задрѡ млѣть твою, ѡ́кѡ на тѡ оуповѣхъ:
скажи мнѣ, гд҃и, пѣть, вѡньже поидѡ, ѡ́кѡ къ тебѣ взѡхъ дшѡ мою.
Изми ма ѡ врагъ моихъ, гд҃и, къ тебѣ прѣбѡгѡхъ. **Н**адчи ма творѣти
вѡлю твою, ѡ́кѡ ты ѣси бѣгъ мой: дхъ твоѡ бл҃гѣи настѡвѣтъ мѡ на
зѣмлю правѡ. **И** мене твоегѡ радѣи, гд҃и, живѣши мѡ правдою твоѡю:
исведѣши ѡ печѡли дшѡ мою: **И** млѣтѣю твоѡю потребѣши врагѣ моѡ ѡ
погубѣши всѡ стѡжающыа дшѣ моѡй: ѡ́кѡ ѡзъ рѡвъ твоѡ ѣсмѡ.

Слава, ѡ нынѣ: ѿлладѣа, трїжды.

Тѡже глаголетъ іерей ѡлѣ дѡконъ ѣктенію сѡ въ больномъ:

Миромъ гдѡ помѡлимъ.

Ѱ рабѣ бж҃їи (ѡлѣ рабѣ бж҃їей), ѡ́кѡ, ѡ ѡ ѣже прѡстѣти ѣмѡ (ѡлѣ ѣн)
всѡкое прѣгрѣшеніе вѡльное ѡ невѡльное, ѡ млѡстѣвѡ бѣти ѣмѡ (ѡлѣ ѣн),

ГДѸ помóлнмса.

Ѡ ѣже викóрѣ, ѣакw сóтннчѧ Ѧтрока, хананéннѸ дщéрь н петрóвѸ тéщѸ, слóвомѸ снлы своeа мнлостнвнw нщфлнтн, н Ѡ одрѧ болѣзнн воздвн́гнѸтн ѣгò (нлн ю), гдѸ помóлнмса.

Ѡ ѣже, ѣакоже нногдѧ разслабленнаго, слóвомѸ бж́ественныа своeа блгодѧтн икóрw Ѡ одрѧ болѣзнн воздвн́гнѸтн, н здрѧва (нлн здрѧвѸ) сотворн́тн, гдѸ помóлнмса.

Ѡ ѣже не презрѣтн прилѣжнаа молéнїѧ рабѧ своeгò (нлн рабы своeа), но мнлостнвнw оуслышѧтн н помн́ловѧтн ѣгò (нлн ю) н здрѧвїе ѣмѸ (нлн ѣн) подѧтн, гдѸ помóлнмса.

Ѡ ѣже посѣтн́тн ѣгò (нлн ю) посѣщéнїемѸ сѣгѧгw своeгò дхѧ, н нщфлнтн всѧкѸ недѸгѸ, н всѧкѸю болѣзннѸ вѸ нэмѸ (нлн вѸ нéн) гнѣздѧщѸюса, славы рѧдн нмене своeгò, гдѸ помóлнмса.

Ѡ ѣже мнлостнвнw, ѣакоже хананéннѸ, оуслышѧтн глѧсѸ молéнїѧ нѧсѸ недостóнннхѸ рабѸвѸ свонхѸ кѸ немѸ вопїющнхѸ: н ѣакоже тоа дщéрь помн́ловѧтн н нщфлнтн больнѧго рабѧ своeгò (нлн больнѸю рабѸ своò) нлнѧ, гдѸ помóлнмса.

ЗастѸпн, спѧсн, помн́лѸн, н сохрѧнн рабѧ твоегò (нлн рабѸ твоеò) нлнѧ, н нѧсѸ бж́е, твоею блгодѧтїю.

ЛнѧсѸ: Гдѧ помн́лѸн.

ПресѣѸю, пресѣѸю:

ВозглѧсѸ: Ѣакw подобѧетѸ твeѣ всѧкаа слава, чéть н поклонéнїе, оцѸ, н снѸ, н сѣомѸ дхѸ, нынѣ н прнснw, н во вѣкн вѣкѸвѸ.

ЛнѧсѸ: ѢмннѸ.

Н ѧвїе пою́тѸ: БгѸ гдѧ н гѧвнѧ нѧмѸ: ГлѧсѸ д̄.

СтнхѸ: Нщфлн мѧ, гдѧ, ѣакw смѧтóшѧса кѸсѧтн моѧ, н дѸшѧ моѧ смѧтѧса сѣлѸ.

Тропарь, гласъ тѣже:

Скорыйъ въ заступленіи единыиъ сынъ христе, * скорое свыше покажи посещеніе страждущему рабу твоему (или страждущей рабѣ твоей), * избави недугъ, и горькихъ болѣзней: * воздвигни во еже пѣти тѣ и славити непрестанно, * молитвами бѣи, единае члвчколѣбе.

Слава: Призри милостивно, гди, * милосердыиъ твоимъ окомъ на смиренное наше моленіе, * и не презрѣвъ е, члвчколѣбноу посетити болѣзнію * удержимаго раба твоего (или рабу твою), * нами нынѣ къ тебѣ припадающаго (или припадающю), * и силоу твоею благосердіа воздвигни его (или ю) * молитвами бѣи, единае члвчколѣбе.

И нынѣ: Моленіе теплое, и стѣна неуборима, * милости истощице, мірови пренебжице, * прилѣжно вопіемъ ти: бже влчце, * предвари, и ѿбѣди избави раба твоего (или рабу твою), * единае вкорѣ представительствующа.

Поемъ ѱаломъ ѱ:

Помилуй мѣ бже, по величїи милти твоеи, и по множествѣ щедротъ твоихъ ѡчиисти беззаконїе мое. Нипаче ѡмыи мѣ ѿ беззаконїа моего, и ѿ грѣха моего ѡчиисти мѣ. **И**акъ беззаконїе мое азъ знаю, и грѣхъ мой предо мною есть вѣнъ. Тебѣ единому согрѣшихъ, и лѣкавое предъ тобою сотворихъ: **и**акъ да ѡправдишиа во словесехъ твоихъ, и побѣдиши внегда судити ти. **Се** бо въ беззаконїихъ зачатъ есмь, и во грѣсѣхъ роди мѣ мати моя. **Се** бо истинъ возлюбилъ еси, безвѣстна и тайна премудрости твоеа явилъ ми еси. **Ѹ**кропиши мѣ росою, и ѡчищуа: ѡмыеши мѣ и паче снѣга ѡбѣлюа. **Г**лхъ моему да си радость и веселїе, возрадуютса кости смиренныа. **Ѹ**врати лице твое ѿ грѣхъ моихъ, и всѣ беззаконїа моя ѡчиисти. **С**ердце чисто созижди во мнѣ бже, и доухъ правъ ѡбнови во оутробѣ моеи. **Не** ѿвержи мене ѿ лица твоего, и доухъ твоего стѣго не ѿими ѿ мене. **В**озрады мѣ радость спсїиа твоего, и дохомъ влчимъ оутверди мѣ. **Н**аучи беззаконныа пѣтемъ твоимъ, и нечестивїи къ тебѣ ѡбратятса. **И**збави мѣ ѿ кровей бже, бже спсїиа

МОЕГѠ, ВОЗРАДѢТЕСЯ ѦЗЫКЪ МОИ ПРАВДАѢ ТВОЕИ. ГДН, ОУСТНѢ МОИ
ѠВѢРЗЕШИ, И ОУСТА МОИ ВОЗВѢСТАЮТЪ ХВАЛѠ ТВОЮ. **И**АКѠ ЯЦЕ БЫ
ВОСХОПѢЛЪ СЕИ ЖЕРТВЫ, ДАЛЪ БЫХЪ ОУБѠ: ВЕСОЖЖЕНІА НЕ БЛГОВОЛІШИ.
ЖЕРТВА БГѠ ДѠХЪ СОКРѠШЕНЪ: СЕРДЦЕ СОКРѠШЕННО И СМЕРЕННО БГЪ НЕ
ОУНИЧИЖИТЪ. **О**УБЛАЖИ ГДН БЛГОВОЛЕНІЕМЪ ТВОИМЪ СІѠНА, И ДА СОЗИЖАДУТЪ
СѢБѢНЫ ІЕРѠЛИМСКИА. **Т**ОГДА БЛГОВОЛІШИ ЖЕРТВѠ ПРАВДЫ, ВОЗНОШЕНІЕ И
ВЕСОЖЕГѦМАА: ТОГДА ВОЗЛОЖАТЪ НА ѠЛТАРЬ ТВОИ ТЕЛЦЫ.

ИЕТЕ ПОЮТЪ, ИЛИ СѦМЪ ІЕРЕЙ ЧТЕЮТЪ КАНОНЪ СЕИ, ГЛАСЪ Г:

ПѢСНЬ Ѧ.

Ирмосъ: Престѣкаемое море жезломъ дрѣвле, иишь проиде иакѠ по пѣстыни, и
крестообразнѠ иавѢ предѠготовляеиъ стѣзи. сегоѠ радн поимъ во хвалении
чѠдномѠ бгѠ нашемѠ: иакѠ пролавиша.

Стихъ: ГДН, ДА НЕ ІАРОСТІЮ ТВОЕЮ ѠБЛЧИШИ МЕНЕ, НИЖЕ ГИѢВОМЪ
ТВОИМЪ НАКАЖЕШИ МЕНЕ.

ВЪ ДЕНЬ ПЕЧАЛИ, НАШЕДШИА НА НЫ, КЪ ТЕБѢ, СПСЕ, ПРИПАДАЮЩЕ, ТВОЕА
МНОСТН ПРОСИМЪ: ѠБЛЕГЧИ БОЛѢЗНИ РАБА ТВОЕГѠ (**ИЛИ** РАБЫ ТВОЕА), РЦЫ И
НАМЪ ИАКѠ И СОТНИКЪ: СЕ ЗДРАВЪ СЕИТЬ ѠТРОКЪ ТВОИ.

Стихъ: Помилди мѠ гдн, иакѠ немощенъ сѣмь.

МИЛЬБЫ И МОЛЕНІА ПРИНОАЩЕ, СЪ ВОЗДУХАНИЕМЪ И ВѢРОЮ КЪ ТЕБѢ
ВОПІЕМЪ: СІЕ БЖИИ, ПОМИЛДИ НАСЪ, И ВОЗДВИГНИ Ѡ ѠДРА ЛЕЖАЩАГО (**ИЛИ**
ЛЕЖАЩЮ) ИАКОЖЕ РАЗСЛАБЛЕННАГО СЛѠВОМЪ, РЕКИИ: ВОЗМИ ѠДРЪ ТВОИ, И
ѠПѠЦАЮТЪ ТИ СѦ ГРѢСИ ТВОИ.

Слѡва: ТвоегѠ, хрѣте, ѠбразѠ подобію кланяющесѦ, сегоѠ вѢрою лобзѦемъ,
и болѦщемѠ (**ИЛИ** болѦщей) здравіѠ просимъ, подражѦюще кровотоичѠвю,
иже воскреснѦю ризъ твоихъ прикоснѠвшисѦ, исцѣленіе недѠга пріѦла сѣсть.

И НИИФѢ, БГОРОДЧЕНЪ: ПречѣтаѦ гпже вѣе, всѣмъ извѣстнаѦ помѠщнице,
НЕ ПРЕЗРИ НАСЪ, КЪ ТЕБѢ ПРИПАДАЮЩИХЪ, НО МОЛИ ИАКѠ БЛГАА СІѦ СВОЕГѠ И
БГѠ НАШЕГѠ ПОДАТИ ЗДРАВІЕ БОЛѦЩЕМѠ (**ИЛИ** БОЛѦЩЕЙ), ДА ТѠ СЪ НАМИ
ПРОСЛАВЛЯЕТЪ.

ПѢСНЬ 7.

Ірмосъ: Иже ѿ не сѣшихъ всѧ прivedыи, словомъ созидасма, совершасма дѣломъ, вседержителю вышній, въ любви твоѣй оутверди мене.

Стіхъ: Ищелѧ ма, гдѧ, ѣкѡ сматѡшасѧ къ тебѣ, и душа моѧ сматѣсѧ сѣлѡ.

Ѫ тѧжкихъ болѣзней въ зѣмлю привѣрженный къ тебѣ, хрѣте, нами вопіетъ: подаждь здравіе телесн, ѣкоже ѣзекіи плакавшасѧ къ тебѣ.

Стіхъ: И ты, гдѧ, доколѣ; ѡбратисѧ, гдѧ, и збави душу моѡ.

Прізри на наше смиреніе, и не помани беззаконій нашихъ, но вѣры ради болащаго (или болащю) ѣкоже прокаженнаго словомъ ищелѧ, да твоѡ хрѣте славити ѧ ма.

Слава: Церквн юже ѡстѧхъ ѣси, не даждь поношеніѡ: воздвигни невѣднмѡ на одрѣ болѣзни лежащаго (или лежащю), иже молитсѧ тебѣ, да не рекѡтъ невѣрніи, гдѣ ѣсть бгъ и хъ.

И нынѣ: Къ тебѣ бже, рѡце водѣюще, вопіемъ, оуслыши рабѡвъ твоихъ молитвѡ, и спаси въ недѡзѣ лежащаго (или лежащю), да ѿ болѣзни воставъ (или воставши) воздастъ ѡбѣты, ѣже въ печали глаголаша оустѧ ѣгѡ (или ѣѧ).

Посѣмъ глаголетъ іерей, или дѡконъ, ѣктеніи сѧ:

Помниди насъ бже:

Ѫще молимсѧ, врачѡ душъ и телесъ, и со оумиленіемъ къ тебѣ въ сѣрдце сокращеннѣмъ припадаемъ, и стѣнаще вопіемъ: ищелѧ болѣзнь, оуврачди страсти души и тела раба твоегѡ (или раба твоеѧ), и мѧ, и прости ѣмѡ (или ѣи) ѣкѡ блгосѣрдъ всѧ согрѣшеніѡ, вольнаѧ и невольнаѧ, и скорѡ воздвигни ѿ одра болѣзни, и милостивнѡ оуслыши, и скорѣ помниди.

Возгласъ: Икѡ ты ѣси истѡчникъ ищеленій, и блгхъ подѧтель, хрѣте бже нашъ, и тебѣ славу возсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ оцѣмъ, и пресѣтымъ и блгнмъ и животворѡцимъ твоимъ дѣломъ, нынѣ и пріснѡ, и во вѣки вѣкѡвъ.

Лѣкъ: ѿмѣнь.

Сѣдѣленъ, гласъ ѿ.

ѿкоже дрѣвле воздвѣглъ еси петрѡвѣ тѣщѣ, и спѣслъ еси разлѣбленнаго носѣма на одрѣ, такъ и нынѣ посѣти болящаго раба твоего (или болящю рабѣ твою), милостиве: ты бо единому еси понесѣи недѣги рода нашего, и тебе единого вѣмы терпеливаго и милосердаго, и милостиваго врача дѣшъ и тѣлѣсъ хрѣта бѣа нашего, наводѣщаго недѣги, и пакы возставающаго, и подавающаго прощѣнїе кающымся ѡ согрѣшенїихъ, единое милосерде и всемилостиве.

Слава, гласъ 3: ѿзъ грѣшный плачѣша на одрѣ моѣмъ лежѣ, прощѣнїе подаждь, хрѣте бже, грѣхѡмъ моѣмъ, ꙗже ѡ юности моеѣ сотворихъ, и ѡ болѣзни мѣ воздвѣгни, да слаблю тѣ единого всемилостиваго дѣшъ и тѣлѣсъ врача.

И нынѣ: оумилосердися, влчце, и воздвѣгни мѣ ѡ одра болѣзненнаго, крѣпость бо моѣ во мнѣ иже не може, и весь нечлвчїемъ ѡдержимъ есмь: мѣти бжїа пречїтаа, ищелїи мѣ недѣгющаго люте, ты бо еси помощница хрѣтианомъ.

Пѣнь д.

ѿрмосъ: Положилъ еси къ намъ твердѣю любовь гдн, едннороднаго бо твоего сѣа за ны на смѣрть далъ еси. тѣмже ти зовѣмъ блгодарѣще: слава силѣ твоеѣ гдн.

Стїхъ: Спсїи мѣ ради млчїи твоеѣ.

Тебѣ, творче, молимся, всѣ грѣхї раба твоего (или рабы твоеѣ) прости, не хощеши бо смѣрти грѣшнаго: и ѡживи и оудрави его болящющаго (или ю болящю), да востава (или воставаши) послѣжитъ ти, исповѣдаа (или исповѣдаючи) съ нами твою блгодѣть.

Стїхъ: ꙗкѡ несть въ смѣрти помнѣнїи тебе, во ѡдѣ же ктѡ исповѣстася тебѣ.

оуже ѡчлвчнаго лютымъ недѣгомъ и къ смѣрти прблїжившагося возврати, хрѣте, въ живѡтъ, и даждь плачѣшымъ оутѣшенїе, да вси прославляютъ твоѣ сѣа чдееѣ.

Слѡва: Слѣзы манасѣнны, нѣневѣтанъ покаѣнїе, ѿ дѣдово ѿповѣданїе прїимъ, вѣкорѣ сѣхъ спасѣхъ ѣси: ѿ наша молїтвы нынѣ прїимнѣ, благосерде гдѣн, ѿ подѣждь здравїе болащемъ (нлн болащей), ѡ немже (нлн ѡ нейже) тѣ мѡлимъ.

И нынѣ: Подѣждь намъ твою мѣлостъ, госпоже, всегда на тѣ надѣющымся: ѿ ѿпросѣ здравїе болащемъ (нлн болащей), врачевнѣн твою рѣцѣ, съ прѣтѣчею, вѣце, ко хрѣтѣ бгѣ простирающн.

Пѣснь ѣ.

Ирмосъ: На землѣ невѣднмый ѡбнѣлѣ ѣси, ѿ человекымъ волею сожнѣлѣ ѣси непостнжнмый, ѿ къ тебѣ ѡттрениюще, воспѣваемъ тѣ, члѣвѣколюбче.

Стїхъ: Оутрѣднхѣа въздухнїемъ моимъ.

Ащерѣ ѡировѣ оуже оумершю ѡакъ бгѣ ѡжнѣлѣ ѣси: ѿ нынѣ возведн, хрѣтѣ бже, ѡ вратъ смертнхъ болащаго (нлн болащю), ты бо ѣси вѣемъ пѣть животѣ.

Стїхъ: Измыю на вѣакѣ ноцѣ ложе мое, слезамн моимн постѣлю мою ѡмочѣ.

Сына вдовнча ѡжнѣлѣ, спсе, тоѣ слѣзы преложнѣлѣ ѣси на радостъ: ѿ нынѣ спсѣ недѣгомъ тлѣющаго раба твоего (нлн тлѣющю рабѣ твою), да ѿ наша скорѣ ѿ болѣзнь на радостъ прѣйдетъ.

Слѡва: Огненнаѣ болѣзнь ѿногдѣ, хрѣтѣ, тѣщн петрѡвы прикосновѣнїемъ твоѣмъ рѣкнѣ ѿщелѣ: ѿ нынѣ тѣмже всеснльнаѣ твоѣ десннца да возстѣвнтъ болащаго раба твоего (нлн болащю рабѣ твою), да возстѣв (нлн возстѣвшн), ѡкоже ѿ сѣ, послѣжитъ тебѣ.

И нынѣ: Въ скорѣн сѣще грѣшнн, ѿ не ѿмѣще къ бгѣ дерзновѣнїѣ, къ тебѣ, прѣчтѣмъ бгомѣн, вопїемъ: молн сѣна твоего подѣтн болащемъ (нлн болащей) здравїе дѣшевноѣ же ѿ тѣлѣсноѣ.

Пѣснь ѥ.

Ирмосъ: Бѣздна послѣднѣа грѣхѡвъ ѡбыде мѣ, ѿ ѿчезѣетъ дѣхъ мой: но прострѣнн, влѣко, высѡкю твою мѣшцѣ, ѡакъ петра мѣ, оуправнѣтелю, спсѣ.

Стіхъ: *Смаτέλα ὦ ἰαροῦτι Ὁκο μοῦ.*

Бѣзднѣ мѣлостн нмѣанн, хрѣтѣ бжѣ, внѣшнѣ молѣнїе рабѣвѣ твонѣхъ, н ѣкоже петрѣомъ тавѣфѣ воскресѣнѣ снѣ, снѣце н нѣнѣ вѣ болѣзнн лежѣацаго (нлн лежѣацѣю) воздвѣгнн, послѣшавѣ церкѣвннѣ молнѣтвенннкн.

Стіхъ: *Ὠβѣтшахъ во вѣхъ вразѣхъ моѣхъ.*

Врачѣ дѣшнѣ н тѣлѣсѣ наѣшнѣхъ, понесѣннѣ недѣгн вѣсѣмѣ мѣра, хрѣтѣ, снѣа петрѣомъ нсѣфлѣвннѣ н снѣтѣнѣ пѣнѣомъ воскресѣвннѣ, н нѣнѣ болѣацаго (нлн болѣацѣю) нсѣфлн, снѣхъ аплѣ молнѣтвamn.

Слѣва: Преложнѣ, хрѣтѣ, на радѣстѣ рыдѣнїе, ѡ недѣжномъ нѣнѣ скорѣацнѣхъ: да твѣо полѣнѣвшѣ мѣлостѣ, внѣдемъ вѣ дѣомъ твѣоѣ со ѡбѣтѣовѣнннѣмн дѣры, слѣващѣ тѣа со ѡцѣмъ н дѣомъ во снѣнѣмъ сѣщѣствѣ нераздѣльнаго бѣа.

Н нѣнѣ: Прнѣднѣтѣ, сѣ дрѣзн, прнпадѣмъ кѣ бжѣїей мѣтѣрн, тѣа бо нмѣатѣ влѣстѣ недѣжннѣ нсѣфлѣтн сѣ бѣзмѣздннѣкомѣ вкѣпѣ, дѣхѣвннѣмъ помѣзѣоцѣе молнѣтвѣ сѣонѣхъ бѣопрѣѣтннѣхъ снѣлѣемъ.

Посѣмъ же ѣбїе їерѣн, нлн дѣакѣнъ, глаголѣтѣ снѣктенїн:

Пѣкн н пѣкн: *Застѣпнѣ, спѣснѣ, н прѣчѣаа.*

Возглѣс: *Ѣкѣ ты снѣа цѣрѣ мѣра, блѣгодѣтрѣбїа пѣчннѣ, н мѣлостн нѣтѣчннѣкѣ, н снѣсѣ дѣшѣамъ наѣшнѣмъ, н тѣбѣ слѣвѣ возымлѣемъ, со бѣзнѣчѣальннѣмъ твѣоѣмъ ѡцѣмъ, н прѣстѣбнѣмъ, н блѣгннѣмъ, н жнвѣотѣворѣацннѣмъ твѣоѣмъ дѣомъ, нѣнѣ н прнѣснѣ, н во вѣкн вѣкѣвѣ.*

Лнѣк: *Ѣмннѣ.*

Ѣбїе же поѣтѣ, нлн чтѣтѣ, кондѣакъ, глаѣс ѣ:

На ѡдрѣ болѣзнн лежѣацаго (нлн лежѣацѣю), н смѣртнѣою рѣною ѡѣзѣвлѣннаго (нлн ѡѣзѣвлѣннѣю), ѣкоже дрѣвлѣ воздвѣгѣлѣ снѣа, снѣсѣ, петрѣовѣ тѣщѣ н ѣкоже разѣлѣблѣннаго на ѡдрѣ носнѣмаго, н нѣнѣ, мнѣлѣсѣрдѣ, послѣтнѣ н нсѣфлн: тѣа бо снѣанъ снѣа болѣзнн н недѣгн рѣда наѣшегѣ понесѣннѣ, н всѣа мѣгннѣ, ѣкѣ мнѣомѣлѣостнѣвѣ.

Тѣажѣ їерѣн, нлн дѣакѣнъ, глаголѣтѣ: *Вѣнѣмѣмъ. Ѓерѣн:* *Мнѣрѣ вѣфѣмъ. Лнѣк:* *Н дѣхѣовн твѣоѣмъ.*

Прокіменъ, гласъ ѿ: Нѣцѣлн ма, гдн, ѣкѡ сматѡшасѧ кѡстн моѡ, н дшл моѡ сматѣѧ зѣлѡ.

Стіхъ: Помнѡдн ма, гдн, ѣкѡ нѣмоценъ ѣсмь.

Діаконъ: Гдѡ помѡлнмѧ. Анкъ: Гдн помнѡдн.

Сщѣнникъ возглашѣетъ: Ёкѡ стъ ѣн, вѣже нашь, н во стѣхъ почнвѣшн, н тебѣ славѡ возсылаемъ, оцѡ, н снѡ, н стѡмѡ дхѡ, нынѣ н прѣснѡ, н во вѣкн вѣкѡвѡ.

Анкъ: Амннь.

Н поѡтъ: Вѣлкое дыханіе да хвалнтъ гдѡ.

Стіхъ: Хвалнте бѣа во стѣхъ ѣгѡ, хвалнте ѣгѡ во оутверженіи силы ѣгѡ.

Н посѣмъ возглашѣетъ діаконъ: Н ѡ сподѡбнтисѧ намъ слѣшанію стѡгѡ ѣвліѡ гдѡ бѣа мѡлнмъ.

Анкъ: Гдн помнѡдн, (трнжды)

Діаконъ: Премѡдрѡсть, прѡстн оуслѣшнмъ стѡгѡ ѣвліѡ.

Сщѣнникъ: Мнръ вѣѣмъ.

Людїе: Н дхѡвн твоѡмѡ.

Н ѡбїе: Ѡ іѡанна стѡгѡ ѣвліѡ чтеніе.

Анкъ: Слава тебѣ, гдн, слава тебѣ.

Діаконъ: Вѡнмемъ.

Іерей же чтѣтъ, ѡце мѡжеикн полъ ѣсть больнн, ѣвліе сїе. ѡце вѡ цѣрквн, на престѡлѣ, ѡце же вѡ дѡмѡ, надъ главѡю больнѡгѡ:

Глава ѡ. зачѡло гї:

Во врѣмѡ ѡно бѣ нѣкн царѣвѡ мѡжъ, ѣгѡже сннъ болѡше вѡ капернаѡмѣ. Сѣн слѣшавъ, ѣкѡ іисъ прїнде ѡ іѡдѣн вѡ галїлею, нде кѡ немѡ н молѡше ѣгѡ, да сндетъ н нѣцѣлнтъ сннѡ ѣгѡ: нмѣѡше во оумрѣтн. Речѣ оубѡ іисъ кѡ немѡ: ѡце знѡменнн н чѡдѣсъ не вѣднтѣ, не нмѡте вѣрѡвѡтн. Глѡбѡла кѡ немѡ царѣвѡ мѡжъ: гдн, сннн, прѣжде дѡже не

оумретъ отроча моє. Гла емоу иисъ: нди, сынъ твои живъ естъ. И вѣрова человекъ словеси, еже рече емоу иисъ, и ндаше. **А**бѣ же вхождащу емоу, се, раби егво рѣтоша егво, и возвѣсташа емоу, глаголюще, ѿкъ сынъ твои живъ естъ. **В**опрошаше оубо ѿ нихъ о часѣ, въ который легчѣе емоу бысть, и рѣша емоу, ѿкъ вчера въ часъ седмый оутави егво огнь. **Р**азумѣ же отецъ, ѿкъ той бѣ часъ, коньже рече емоу иисъ, ѿкъ сынъ твои живъ естъ: и вѣрова самъ и весь домъ егво. Сѣ пакн второе знаменіе сотвори иисъ, пришедъ ѿ іудей въ галилею.

Аще же жена естъ больна, въ домъ надъ главою еѣ, въ церкви же на престолѣ, сѣ евоу глаголетъ:

Ѿ лкн, глава д, зачало 51.

Во время оно вниде иисъ въ домъ симоновъ: тѣца же симонова бѣ одержима огнемъ велѣимъ: и молиша егво о ней. И ставъ надъ нею, запрети огню, и оутави ю: абѣ же воставши сдѣжаше имъ. **З**аходящу же солнцу, вси, елици имѣху болящыя недуги различными, приходяху ихъ къ немъ: онъ же на единаго коегождо ихъ рѣцѣ возложъ, исцѣляше ихъ.

Аще же дѣвица естъ больна, сѣ евоу глаголетъ:

Ѿ мат. дѣа, глава д. Зачало лв.

Во время оно князь некїи пришедъ ко иисѣ кланяшеся емоу, глагола, ѿкъ дщи моѣ нынѣ оумре: но пришедъ возложъ на ню рѣкѣ твою, и оживѣтъ. И воставъ иисъ по немъ иде, и ученицы егво. И се, жена кровоточива дванадесѣте лѣтъ, пристѣпльши созадъ, прикоснѣша воскреснѣю ризы егво, глаголаше бо въ себѣ: аще токмо прикоснѣша ризѣ егво, спсѣна бѣдѣ. Иисъ же обращѣся и видѣвъ ю, рече: дерзай, дщи, вѣра твоѣ спсѣ тѣ. И спсѣна бысть жена ѿ часа того. И пришедъ иисъ въ домъ княжъ, и видѣвъ сопцы и народъ молващъ, гла имъ: ѿидѣте, не оумре бо дѣвица, но спитъ. И рѣгаху емоу. **В**гда же изгнанъ бысть народъ, вшедъ ѿтъ ю за рѣкѣ: и воста дѣвица. И изыде вѣсть сѣ по всей земли той.

Лнкъ: Слава тебѣ, гди:

И ѿбѣ поютъ сѧ:

Слѡва: Млтвами всѣхъ стѣхъ, млтвѣ, ѡчисти множества согрѣшеній нашихъ.

И нынѣ: Млтвами бѣды, млтвѣ, ѡчисти множества согрѣшеній нашихъ.

Тѡже: Помнѡи мѧ, бже, по величїи млти твоѣи, и по множествѣ щедрѡты твоѣи ѡчисти беззаконїе мое.

И стїхирѣ сѧ, гласъ 5: Не ѡстави насъ тщи хъ во ѡпованїи нашемъ, бже премилостивый, но приими ѡко вѣка моленїа рабѡвъ твоихъ: скѡрби во ѡдержанїи ны, ѡ болѣзньющемъ рабѣ твоѣмъ (или ѡ болѣзньющеи рабѣ твоѣи): прибѣжица же не стажѧхомъ ни гдѣ же въ бѣдахъ нашихъ, ѡутѣшенїа не имамы, ниже поможн, рѣзвѣ тебе, творче мїра, ѡпованїе и спасенїе вѣрнымъ: тѣмъ къ тебѣ припадаемъ и смиреннѡ молимъ, воздвигни скорѡ ѿ оубо болѣзни, нами нынѣ тебѣ прилѣжнѡ молящагося (или молящюся), и избави єго (или ю) ѿ всѧкагѡ злѡгѡ ѡбестоанїа.

Поѣмъ же іерей, или дїаконъ глаголетъ:

Спаси бже людн твоѧ, и блгословн достоанїе твоѡ:

Лїкъ: Гдн помнѡи, бѣ.

Возгласъ: Милостїю и щедрѡтами и члвколюбїемъ єдннороднагѡ твоегѡ сѧ, съ нимже блгословенъ єси, со престѣлымъ, и блгнмъ, и животворѧщнмъ твоимъ дхѡмъ, нынѣ и приенѡ, и во вѣкн вѣкѡвъ, ѧминь.

Пѣснь 3.

Ірмосъ: Прѣжде ѡбразѣ златѡмѣ, персїдскомѣ чтилицѣ, ѡтроцы не поклонїшасѧ, трїѡ поюще посредѣ пещн: ѡтцѣвъ бже блгословенъ єси.

Стїхъ: Ѡстѣпнѣте ѿ мене, вси дѣлающїи беззаконїе.

Крестѧ твоегѡ, гдн, животворнагѡ, имже смѣрть погнѣе, и мѣртвїи ѡживотворенн быша, бже естѣннымъ знаменїемъ, нынѣ болящаго (или болящю) воздвигни, ѡкоже при єленѣ ѡмѣршю дѣвнцѣ.

Стіхъ: **Г**ѣкъ оуслыша гдѣ гласъ плача моего.

Доблго, гдн, н лютолю болѣзнь ѡвлю на гноци вх червѣлахъ сѣдѣцагъ, н благодарѣ молѣцагоса словомъ исцѣлилъ єси: н нынѣ болѣзндюцаго (нлн болѣзндюцдю) н нами молѣцагоса (нлн молѣцдюса) тебѣ, гѣкъ блгъ, исцѣлн невндимъ молнтвами стѣхъ твоихъ.

Слава: Всн вѣмы, гѣкъ всѣкъ оумрѣти намъ єсть, тебѣ бгѣ такъ нзволнвшѣ: но на малое время, мнлостнве, здравѣ проимъ болѣцемѣ (нлн болѣцей), премѣнн ѡ смѣрти того (нлн тѣ) на жнвотъ, подѣждь скорѣщымъ оутѣшенїе.

И нынѣ: Пособствѣнн н помозн нашей ницетѣ, вѣе, ты вѣси время н часъ, когдѣ оумолнти сна твоегѣ н бга нашего подѣти здравѣ болѣцемѣ (нлн болѣцей) н проценїе всѣхъ согрѣшенїн.

Пѣснь ѿ.

Ирмосъ: Слджнн жнвомѣ бгѣ вх вавлѣнѣ ѡтроки претерпѣвше, ѡ мдѣнкнскнхъ ѡрганѣхъ не раднша, н посредѣ пламене стоѣще, благолѣпнлю пѣснь воспѣвахѣ, глаголюще: благословнте, всѣ дѣла гднѣ, гдѣ.

Стіхъ: **О**услыша гдѣ моленїе мое.

Наказѣ наказѣ єси, влѣко, болѣзню раба твоегѣ (нлн рабѣ твоѣ), н скорѣ исцѣлн, мнлостнве хртѣ бже: н єще смѣрти не предѣждь сѣднѣ, да тебѣ поканнїемъ воздѣстъ: єамъ бо рѣклъ єси: не хоцѣ смѣрти грѣшнагъ.

Стіхъ: **Г**дѣ молнत्वѣ моѣ прїѣтъ.

Гдн мнлостнве, твоѣ преслѣвнаѣ чѣдеса н до насъ нынѣ да достнгнутъ: бѣсы проженн, недѣги н рѣны исцѣлн, болѣзни оуврачѣнн, потвѣры н чародѣаннѣ: н всѣкѣ рѣны нзбѣвн ны.

Слава: Запретнвын, хртѣ, морскнмъ вѣтрѣмъ, н стрѣхъ оученнкѣвх на радостъ преложнвын, запретн н нынѣ тѣжкнмъ болѣземъ, трѣждѣющымъ твоегѣ раба (нлн твоѣ рабѣ): да всн возвеселнмса, хвалѣще тѣ во вѣкн.

И нынѣ: Нзбѣвн, вѣе, ѡ ѡбышѣдшнхъ насъ печѣлей, бѣдъ же н скорѣей, н всѣхъ разлнчныхъ недѣгѣвх, ѡтравы н чародѣаннн, н оурокувх разлнчныхъ челѣвѣкѣ, н напрѣсныѣ смѣрти, молнмса.

Пѣснь ѿ.

Ірмосъ: На синаѣстей горѣ видѣ тѣхъ глѣбниѣ мωυσει, неупальнѣ ѡгнь бжества заченшю во чревѣ. даниилъ же тѣхъ видѣ, горѣ нескѣкомю, жѣзлъ прозѣвшій, нѣаѣа възываше, ѡ корене давідова.

Стіхъ: Да постыдѣтѣя нѣ смѣтѣтѣя всѣхъ вразнѣ моѣхъ.

Источниче жнзни, подѣтелю млостн, хрѣтѣ, не ѡвратнѣ лицѣ твоегѡ ѡ насъ, но ѡблегчнѣ болѣзни, ѡутрѣжденномѣ болѣзнію, нѣ воздвнгни ѣгѡ, ѣакоже дадеомъ ѡугарѣ: да прнснѣ твѣѣ славнтѣ со ѡцѣмъ нѣ дхѡмъ стѣымъ ѣдннѣго бга.

Стіхъ: Да возвратѣтѣя нѣ ѡстыдѣтѣя сѣлѡ въскѡрѣ.

Ѣвѣлькомѣ вѣрѣюще глаголѣ, твоеѣ нѣщемъ ѡвѣщаніе, хрѣтѣ, проснѣте бо, реклъ ѣснѣ, нѣ даѣтѣя вѣмъ: тѣмъ нынѣ просѣще молнмъ тѣхъ: возстѣвнѣ ѡ ѡдрѣ здравѣ лючымъ повѣрженнаго недѣгомъ: да тѣхъ сѣхъ намнѣ въкѣпѣ велнчѣетѣя.

Слава: ѡумѣченнѣ недѣгомъ, нѣ внѣтрѣ невнѣднмымн рѣнамн твѣѣ, хрѣтѣ, намнѣ вопіетѣя, не раднѣ насъ, гдн, вснѣ бо ѣсмы полны грѣхѡвъ, но мѣтрнмн нѣ предѣчнѣ твоегѡ молнѣтвамн, подѣждѣ нѣсѣлѣніе болѣщемѣ (нѣнѣ болѣщѣнѣ).

Нѣ нынѣ: Бжѣа мѣтн прѣчѣтаѣ, со всѣмн стѣымн прнзывѣемъ тѣхъ, со ѡгглы нѣ ѡрхѣгглы, сѣхъ прѡрѡкн нѣ патрѣіархн, со ѡплы нѣ стнѣтелн, сѣхъ прѣподѡбнымн нѣ прѣведнымн, молнѣа хрѣтѣ бгѣ нашѣмѣ подѣтн здравіе болѣщемѣ: да тѣхъ вснѣ велнчѣемъ.

Посѣмъ: Достѡнно ѣсѣтѣ: Трнстѡѣ по ѡчѣ намъ: Тропарнѣ сѣа, гласъ ѣ:

Помнѣднѣ насъ гдн, помнѣднѣ насъ: всѣакагѡ бо ѡвѣѣта недѡдмѣюще, снѡ тн молнѣтѣвѣ ѣакѡ вѣцѣ грѣшннѣ прнноснмъ: помнѣднѣ насъ.

Слава: Гдн, помнѣднѣ насъ: на тѣа бо ѡупѡвѣхомъ, не прѡгнѣвѣайсѣа на ны сѣлѡ, ннжѣ поманнѣ беззакѡннѣ нашнхъ: но прнзрн нѣ нынѣ ѣакѡ бѣгѡдѣтрѡбенъ, нѣ нѣзѣвнѣ ны ѡ вѣргѣ нашнхъ: ты бо ѣснѣ бгѣ намъ, нѣ мы людѣе твоѣ, вснѣ дѣла рѣкѣ твоѣю, нѣ нѣма твоеѣ прнзывѣемъ.

И нынѣ: Многосѣрдїа двѣри ѿверзи намъ бѣгословѣннаа бѣе, надѣющїица на тѣ да не погнѣнемъ, но да ѡзбавимъ тобою ѿ бѣдъ: ты бо єси спсѣнїе рода хрѣтіанскаго.

Ибѣ же по сѣхъ іерей ѡнъ дїаконъ глаголетъ єктенїю сїю:

Помнѣи насъ, бже:

Ѹще мѡлнмъ тебѣ, всемїлостивомъ гдѣ, ꙗкоже єзекїинны слезы, манассїино ѡ нїневїтанъ покаѣнїе, ѡ давідово ѡповѣданїе прїѡлъ єси, ѡ скѡрѡ тѣхъ помнѡвалъ єси, ѡ наша во оумнлѣнїи прїнѡсїмыа тѣ мѡльбы, прїимнѣ, всеблагїи црїю, ѡ ꙗкѡ щедръ помнѣи люте болѣщаго раба твоего **(ѡнъ люте болѣщю раба твоего)**, здравїе ємъ **(ѡнъ єи)** дарѡа, со слезамн мѡлнмъ тѣ еа, ѡсточнїче жїзни ѡ безсмертїа, оумлѣши ѡ скѡрѡ помнѣи.

Дїаконъ же возглашетъ: Пѡки ѡ пѡки со оумнлѣнїемъ, кѡлѣна преклѡнше, гдѣ помѡлнмъ.

Лїкъ: Гдѣ, помнѣи, **(трїжды)**

Іерей же со всеми предстоѡщїи, кѡлѣна преклѡнше, со всѡкнмъ вннмѡнїемъ ѡ оумнлѣнїемъ глаголетъ молїтѡ сїю:

Бже сїльный ѡ мїлостивый, всѡ стрѡи на спсѣнїе рода нашегѡ, прїзри, смнрѣннѡ мѡлнмъ тѣ, на смнрѣннѡ мѡльбѣ нашѣ, ѡ мїлостивнѡ посѣтнѣ раба твоего **(ѡнъ раба твоего)**, **ѡмѣкъ**, нарицающаго **(ѡнъ нарицающю)** ѡмѣ хрѣта твоегѡ, ѡ ѡпѡстнѣ ѡ прѡстнѣ ємъ **(ѡнъ єи)** всѡ согрѣшѣнїа вѡльнаа ѡ невѡльнаа, ѡмнже твою благодѡть прогнѣва, ѡ твою ꙗрѡсть раздражнѣ: всѡкѡ же недѡгъ єгѡ **(ѡнъ єа)** тѣлесный ѡщѣлнѣ, ѡ всѡкое нашѣствїе непрїѡзненное далѣче ѿ негѡ **(ѡнъ ѡ неа)** сотворнѣ: **воздвїгнн** єгѡ **(ѡнъ ю)** ѿ ѡдрѡ болѣзненнагѡ, ѡ дарѡи єгѡ здравѡ **(ѡнъ ю здравѣ)** дѡшею ѡ тѣломъ цѣркѡн твоеї сѣтѣнѣ, дѡбрымн дѣлы, ѡ словесы благїи слѡваща **(ѡнъ слѡващю)** со всеми вѣрнымн твоїмн ѡмѣ хрѣта твоегѡ: сѡ нїмже бѣгословѣнъ єси сѡ прѣстѡымъ, ѡ благїмъ, ѡ жнвотворѡщїмъ твоїмъ дѡмомъ, нынѣ ѡ прїснѡ, ѡ во вѣки вѣкѡвѡ.

ЛѢКЪ: АМѢНЬ.

АВѢ же, ВОСТАВЪ, ТВОРИТЪ ШПѢТЪ, РЕКЪ: Премудрость. ЛѢКЪ: ЧЕСТНѢЙШЮ ХЕРУВІМЪ: Іерей: Слѡва тебѣ, хрѣте бже, оупованіе наше, слѡва тебѣ.

ЛѢКЪ: Слѡва, ѡ нынѣ: Гдѣ помнѣи, трѣжды. Блгословѣ.

Іерей же глаголетъ шпѣтъ сѣи:

Хрѣтосъ истинный бгъ нашъ, молитвами пречѣтыа своеа мѣре, стѡгъ славнагъ пророка, предчѣи ѡ крестителѡ іоанна, стѡхъ славныхъ ѡ всехвѡльныхъ аплѡвѡ, стѡхъ ѡ безмѣздныхъ врачѡвѡ космы ѡ дамїана ѡ всѣхъ стѡхъ своихъ, помнѣетъ ѡ спасѣтъ насъ ѡ раба своего (ѡнѡ рабѡ своѡ) (ѡмѣкѡ) ѡкѡ блѡгъ ѡ члѡвѡколюбѡвѡ.

Посѣмъ же ѡце ѡзвѡмѡтъ поѡтъ ѡнѡ чтѡтъ:

Прѣзри на молѣнїѡ твоихъ рабѡ, всенепорѡчнаѡ:

ѡ шхѡдѡтъ во своѡ си благодарѡце бга.